

Registered in my office in the book N° 1, page 28. Peter Audrain, Recorder.

N° 1 H

Liber E, fo. 104. G. Hoffman

Translation

We, the undersigned, chiefs of the Potawatomi at Detroit, viz.: Askiby, Ouaouiattenne and other representatives, by sign manual of our respective totems, and with the consent of our village tribes, have granted to Jean Baptiste Réaume a tract of land at the River Ecorse adjoining land of St. Cosme⁵⁸ on the northeast, said tract being six arpents wide throughout its extent, to enjoy the same, himself and his heirs, in full ownership from now and forever. In witness whereof we have made the marks which are our customary signatures, at Detroit, the 9th day of December, 1785.

Askiby—his mark	(totem)
The Son of Miskisabet	(totem)
Pinanche	(totem)
Oüi Oüia Tenne	(totem)

Endorsed: J. A. 12

River Ecorse, Received, [for record] March 24, 1797. P. A.
No. 35

⁵⁸ Stephen St. Cosme married Mary Clair and resided in the city of Bordeaux. Their son, Pierre, born there, migrated to Canada and on Nov. 22, 1717, married at Laprairie, Elizabeth Faye, a native of that place. Their son, Pierre Laurence St. Cosme, born at Laprairie, Oct. 30, 1721, came west to Detroit, where on Jan. 25, 1747, he married Catherine Lootman *dit* Barrois, daughter of Francis Lootman *dit* Barrois and Mary Ann Sauvage. He lived on St. Jacques Street, within the town of Detroit, where he was buried, Sept. 21, 1787. Catherine Lootman was buried here, Nov. 3, 1790.

It seems probable that Pierre Laurence St. Cosme was the landholder here noted. He was a man of considerable local influence in his generation; he was a magistrate prior to 1763, and in 1768 was one of four residents delegated by the townsmen to act as their representatives in rebuilding the stockade around the town. This same year he served on a committee of ten citizens appointed by the commandant to investigate the official conduct of Justice Dejean.

St. Cosme had a large family of children. One daughter became the wife of Philip Dejean, and another the wife of James May. Information adapted from Denissen, *op. cit.*; *Mich. Pio. Colls.*, *passim*, especially VIII, 297, 465-66.